

PART III

This Part would restructure the general scheme of benefits under the *Unemployment Insurance Act, 1971* by incorporating the several existing benefit periods into a single benefit period. The terms "initial benefit period", "extended benefit period" and "re-established initial benefit period" would be replaced by the new term "benefit period" defined so as to include both initial and extended benefits.

Under the proposed sections 19, 20 and 22 contained in clauses 32 to 34, entitlement to initial benefit in a benefit period would be a maximum period of twenty-five weeks to be drawn at any time in the fifty-two week benefit period.

Under the proposed sections 34 and 35 and Schedule A contained in clauses 41 and 67, extended benefits could be paid for the number of weeks based on the claimant's attachment to the labour force and/or the rate of unemployment in the region where he resides.

Clause 26: (1) and (2) The definition "benefit period" is consequential on the amendments to sections 19, 20 and 22 contained in clauses 32 to 34.

The amendment to the definition "claimant" would clarify the definition and ensure that the Commission can reconsider claims after their expiry.

The amendment to the definition "Commission" is consequential on the proposed new Canada Employment and Immigration Commission established by Part I of this Act.

(3) The amendment to the definition "employer's premium" would take into account the fact that not all insured persons in respect of whom premiums are paid are employees, e.g. fishermen or drivers of taxicabs.

(4) The amendment to the English version of the definition "employment" would make that version of the definition more precise.

(5) The definition "extended benefit" is consequential on the amendments to sections 19, 20 and 22 contained in clauses 32 to 34 and the new subsections 38(8) and 39(3) contained in clause 41.

(6) The repeal of the definition "initial benefit period" and its replacement by "initial benefit" is consequential on the amendments to sections 19, 20 and 22 contained in clauses 32 to 34.

PARTIE III

Cette Partie réaménage le régime général des prestations allouées par la *Loi de 1971 sur l'assurance-chômage*, en regroupant les diverses périodes de prestations en une seule. Les expressions «période initiale de prestations», «période de prolongation des prestations» et «complément de la période initiale de prestations» seront remplacées par la nouvelle expression «période de prestations» dont la définition couvre les prestations tant initiales que complémentaires.

Les articles 19, 20 et 22, proposés par les articles 32 à 34 du bill, fixent la période maximale d'admissibilité aux prestations à vingt-cinq semaines comprises dans la période de prestations de cinquante-deux semaines.

En vertu des articles 34 et 35 et de l'annexe A, proposés dans les articles 41 et 67 du bill, des prestations complémentaires peuvent être servies au cours d'une période de prestations, pour un nombre de semaines calculé en fonction du temps pendant lequel le prestataire a occupé un emploi et/ou du taux de chômage dans sa région de résidence.

Article 26 du bill: (1) et (2) La définition de «période de prestations» découle des modifications apportées aux articles 19, 20 et 22 par les articles 32 à 34 du bill.

La modification de la définition de «prestataire» aura pour effet d'apporter une précision et de garantir le réexamen par la Commission des demandes devenues caduques.

La modification de la définition de «Commission» découle de l'établissement de la nouvelle Commission canadienne de l'emploi et de l'immigration par la Partie I de la présente loi.

(3) La modification de la définition de «cotisation patronale» tient compte du fait que tous les assurés pour lesquels une cotisation est versée ne sont pas des employés, par exemple les pêcheurs ou les chauffeurs de taxi.

(4) La modification proposée de la version anglaise de la définition d'«emploi» rend ladite version plus précise.

(5) La définition de «prestations complémentaires» résulte des modifications apportées aux articles 19, 20 et 22 par les articles 32 à 34 du bill et des nouveaux paragraphes 38(8) et 39(3) proposés par l'article 41 du bill.